

***MANUEL
D'UTILISATION***

MACHINE À GLAÇONS

MODÈLE HNG

**CE MANUEL FAIT PARTIE DU PRODUIT. LISEZ ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT POUR
EMPLOYER ET ENTRETENIR CET ÉQUIPEMENT CORRECTEMENT.
SA CONSERVATION EST IMPORTANTE POUR DES POSSIBLES CONSULTATIONS
POSTÉRIEURES.**

AVERTISSEMENT

L'installation de cet appareil doit être faite par le Service d'Assistance Technique.

Débrancher TOUJOURS la machine du réseau électrique AVANT de procéder à n'importe quelle opération d'entretien ou réparation.

Toute modification nécessaire dans l'installation électrique pour un parfait branchement de la machine, devra être faite exclusivement par du personnel professionnellement qualifié et habilité.

Tout emploi de la machine à glaçons qui ne soit pas celui de produire de la glace, en employant de l'eau potable, est considéré inadéquat.

Il est extrêmement dangereux de modifier ou d'essayer de modifier cet appareil, ce qui, en plus, annule toute sorte de garantie.

L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.

Les jeunes enfants doivent être surveillés pour vous assurer du fait qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Connectez au réseau d'eau potable.

La machine doit se connecter par le câble d'alimentation fourni avec elle. Elle n'est pas prévue pour être connectée à une canalisation fixe.

CET APPAREIL DOIT OBLIGATOIREMENT ÊTRE MIS À LA TERRE.

Pour éviter des décharges sur des personnes ou des dommages à l'équipement, l'appareil doit être mis à la terre selon les réglementations et les lois locales et/ou nationales selon le cas.

**LE FABRICANT NE SERA PAS CONSIDÉRÉ RESPONSABLE DES DOMMAGES PROVOQUÉS
PAR LE MANQUE DE MISE À LA TERRE DE L'INSTALLATION.**

Afin de garantir l'efficacité de cette machine et son fonctionnement correcte, il faut absolument s'en tenir aux indications du fabricant, SURTOUT EN CE QUI CONCERNE LES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN ET NETTOYAGE, qui dans la plupart des cas devront être faites par du personnel qualifié.

AVIS :

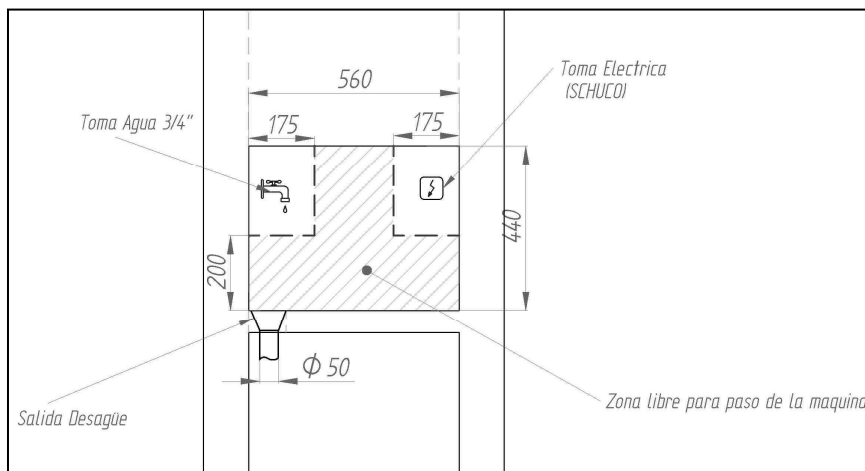
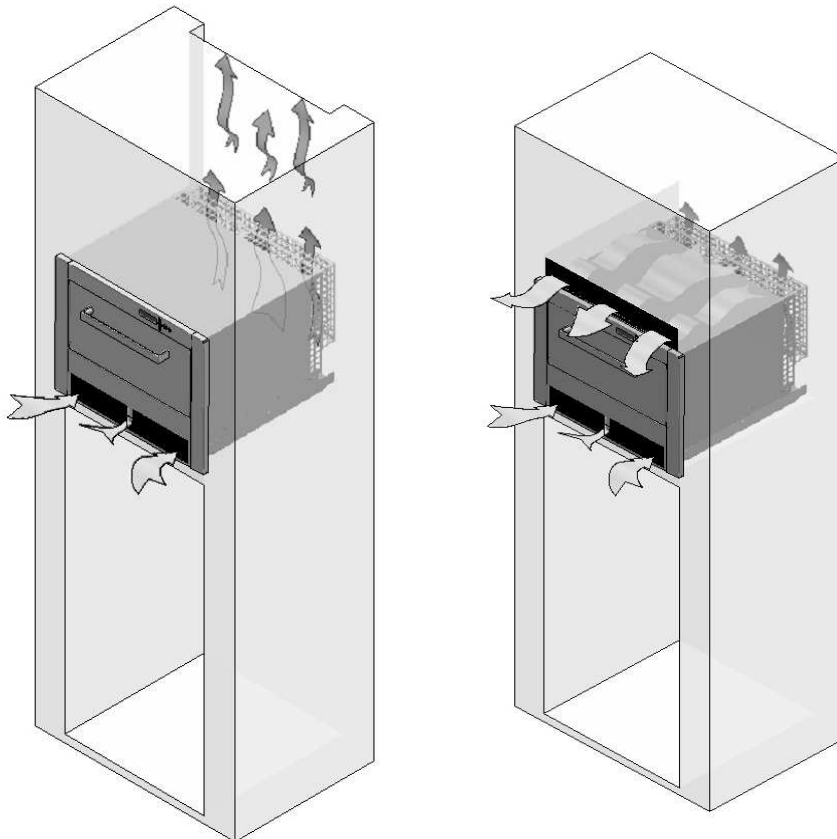
N'essayez pas de la réparer vous même. L'intervention de personnes non qualifiées, en plus d'être dangereuse, peut provoquer de gros dommages. En cas de panne, contactez le distributeur qui vous l'a vendue. Nous vous recommandons d'exiger toujours de pièces de rechange d'origine.

Effectuez l'élimination et récupération des matériaux ou déchets sur la base des dispositions nationales en vigueur en cette matière.

Conditions d'emplacement.

Il faut prendre en compte qu'on doit laisser une sortie pour l'air que la machine prend par le grillage avant. Il peut être une espace vide arrière (avec sortie extérieure) ou un grillage au-dessus de la machine.

Les pas de connexion d'eau, déversoir et connexion électrique de l'appareil sont aussi nécessaires. (Voir figure)



TOMA AGUA 3/4"	PRISE D'EAU 3/4"
SALIDA DESAGÜE	SORTIE DÉVERSOIR
TOMA ELÉCTRICA (SCHUCO)	PRISE DE FORCE ÉLECTRIQUE (SCHUKO)
ZONA LIBRE PARA PASO DE LA MÁQUINA	ZONE LIBRE POUR LE DÉPLACEMENT DE LA MACHINE

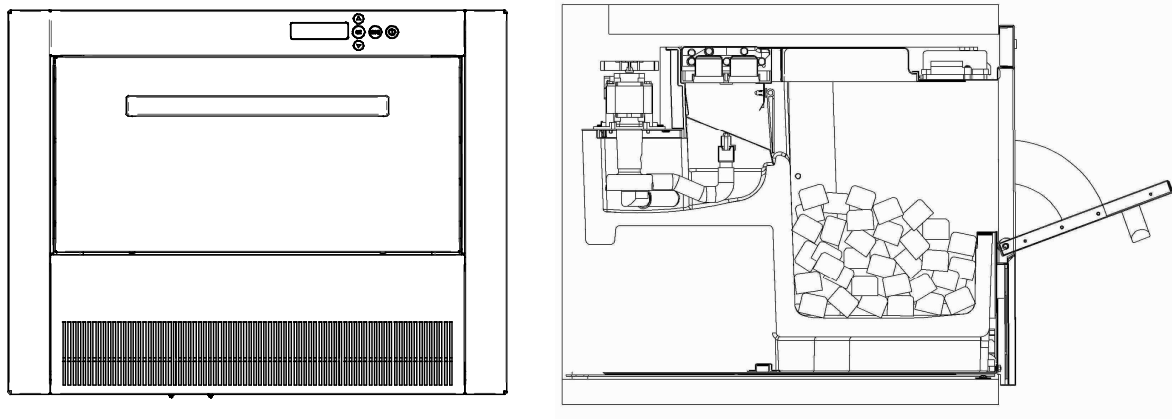
Fonctionnement.

La machine fonctionne de façon cyclique. Chaque 40 minutes approximativement (selon la température de l'eau et la température ambiante) elle prend de l'eau du réseau, fabrique et fournit 12 glaçons.

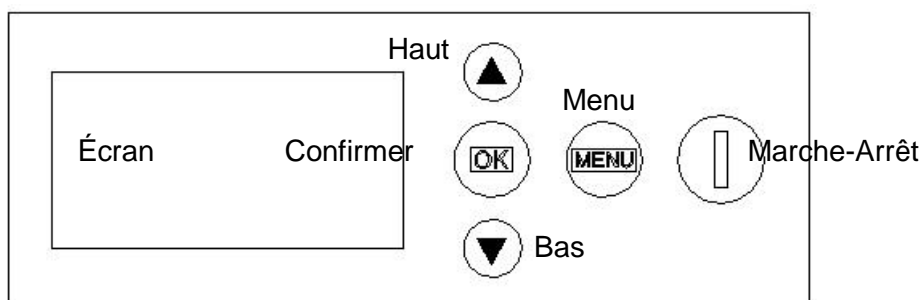
Les glaçons fabriqués sont stockés dans un dépôt isolé accessible par la porte abattante dans le front de la machine.

Quand ce dépôt est plein, la glace touche le tuyau situé horizontalement sous la bouche de sortie de la glace et la machine s'arrête. Une fois retirée la glace, son niveau descend et la machine se remet en fonctionnement.

La machine est connectée au réseau d'eau et au déversoir, par conséquent elle peut fonctionner de façon autonome et continue jusqu'à ce que l'interrupteur soit actionné.



Visuel boutons



Démarrage et configuration.

Cette machine est programmée avec des valeurs par défaut que vous pourrez reprogrammer pour votre utilisation.

La première fois qu'elle démarre ou au cas de panne de réseau électrique, vous devez régler l'horloge et rétablir les valeurs modifiées par vous.



Appuyez sur le bouton devant. La machine commencera à fonctionner 30 secondes après avoir appuyé.

Le cycle commence avec une prise d'eau nouvelle pour la fabrication du lot suivant de glaçons. 2 minutes après la pompe de recirculation d'eau et le système frigorifique pour la fabrication de la glace se mettent en marche.

Après, tous les 35-40 minutes 12 glaçons seront fournis, jusqu'à ce que le dépôt soit plein.

Pour arrêter la machine, simplement appuyez sur le bouton avant.

Menu de configuration

L'accès est fait quand la machine est éteinte, en appuyant une seule fois sur Menu.

Une fois dedans, nous nous déplacerons avec OK pour confirmer les valeurs; avec les flèches nous modifierons les valeurs, et nous sortirons en appuyant sur Menu.

➤ **Réglage de l'heure**

Régler l'heure avec les flèches haut et bas.

➤ **Programmeur**

Désactiver par défaut

Activer

Nous passerons à un écran dans lequel nous pourrons entrer l'heure et les minutes dans le format hh:mm dans lequel nous voudrions qu'elle démarre (les dernières utilisés apparaîtront par défaut).

Une fois entrées, nous passerons à entrer l'heure et les minutes de finalisation. Une fois choisies les minutes de l'heure de finalisation, en appuyant sur OK nous retournerons au menu principal.

Si l'heure de début et d'arrêt sont antérieures à l'heure actuelle, la programmation sera pour le jour suivant.

Si l'heure de début est antérieure à l'heure actuelle et l'heure d'arrêt est postérieure à l'heure actuelle, en appuyant sur OK la machine démarrera automatiquement et finira à l'heure programmée une fois fini son cycle de travail. L'heure de début et d'arrêt resteront programmées pour le jour suivant.

Si la machine est éteinte, en appuyant sur n'importe quel bouton elle nous montrera le message PROG. ACTIVÉ

À l'heure d'activation, la machine commencera à fonctionner. Quand l'heure finale sera arrivée, si elle est en train de faire un enlèvement, elle sera automatiquement éteinte, et si elle est en pleine fabrication, elle finira le cycle et puis s'éteindra.

Pour désactiver le programmeur, nous sélectionnerons l'option «Désactiver». En allumant la machine, le programmeur sera toujours désactivé.

➤ **Nombre de glaçons**

CONTINUE – 24 - 48

Avec l'option continue, la machine fabriquera des glaçons jusqu'à ce que nous l'éteindrions ou jusqu'à ce qu'elle s'arrête à cause du dépôt plein. Avec les autres options 24 – 48, la machine fabriquera la quantité de glaçons demandée et puis elle s'éteindra.

➤ **Taille des glaçons**

Dans cette option nous pouvons augmenter ou diminuer le poids des glaçons, avec les flèches haut et bas (les cycles se prolongent ou se réduisent selon la taille choisie)

➤ **Langue**

Nous pourrions changer la langue de tous les textes qui seront affichés dans la machine. Nous choisirons la langue voulue en appuyant sur OK. La langue par défaut sera ESPAGNOL.

Avertisseurs.

En cas de fonctionnement irrégulier, la machine s'arrêtera et présentera un de ces messages suivants:

- *Haute température.* Vérifiez que le passage d'air est libre dans la prise d'air avant et dans l'aération – *Temps court.*

- *Temps court.* Vérifiez l'approvisionnement d'eau à la machine.

- *Temps long.*

- *Sonde de cycle.*

Éteindre et allumer à nouveau la machine pour éliminer l'avertisseur. En cas de répétition, prévenez le service technique.

Notes.

Quand la machine s'éteint en interrompant un cycle déjà commencé, il peut arriver qu'au bout de quelques minutes des glaçons incomplets (à l'intérieur creux) tombent dans le dépôt. Cet événement est normal, et la prochaine fois que la machine se mette en fonctionnement, elle fabriquera des glaçons normaux.

Quand la glace est retirée du dépôt, celle-ci ne touche plus le tuyau métallique horizontal et la machine démarrera à nouveau. Ce procédé peut prendre quelques minutes, jusqu'à ce que la température du tuyau change. Si vous voulez éviter cette attente, frottez le tuyau avec votre main jusqu'à ce que la machine démarre à nouveau.

Nettoyage.

Nettoyage intérieur

- 1) Débranchez la machine et videz le dépôt de glaçons.
- 2) Utilisez une lavette avec du détergent.
- 3) Si les taches blanches de chaux ne disparaissent pas, utilisez quelque produit anti-chaux pas agressif, attendez un peu et passez la lavette une fois de plus. Rincez-la abondamment avec de l'eau, essuyez-la et mettez la machine en marche une autre fois.

Nettoyage extérieur

Utilisez le même procédé qu'avec le dépôt de glaçons.

Entretien

Il est important de vous rappeler que les opérations d'entretien devront être faites par un service technique qualifié.

Fiche technique

- Dimensions:
 - Extérieur: 596x458x20
 - espace vide meuble 560x440x560
- Montage sur des guides télescopiques.
- Production :
 - Production nominale: 10 Kg/24h (Temp. ambiante 20°C / Tem. eau 15°C)
 - 12 glaçons / cycle
 - poids du glaçon 22 gr
- Stockage de glace: 8 Kg
- Connexion électrique:
 - Alimentation: 220 V / 50 Hz .
 - Puissance: 250 W
 - Intensité 1,8 A
- Connexion d'eau:
 - Prise pour robinet de filetage mâle de 3/4" BSP
 - Consommation: 2,4 l/h
 - Débit maximum instantané 1 l/min
 - Pression: 1-5 bar
- Refroidissement:
 - Réfrigérant R134A
 - Condensation par air. Arrivée avant. Sortie arrière.